

**Deklaracija o sukladnosti rekreacijskog plovila u svezi zahtjeva za projekt, gradnju i jačinu buke prema Direktivi 94/25/EZ kako je izmjenjena Direktivom 2003/44/EZ**

(ispunjava proizvođač)

*Declaration of Conformity of Recreational Craft with the Design, Construction and Noise Emission Requirements of Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC  
(to be completed by boat builder)*

Naziv proizvođača plovila: BLIZANAC d.o.o.; OIB: 30313925457

Name of craft manufacturer:

Adresa: Mažuranićevo šetaliste 38,

Address:

Grad: Split

Town:

Poštanski broj: 21000

Post Code:

Država: HRVATSKA

Country: CROATIA

Naziv ovlaštenog predstavnika (ako je primjenjivo): -

Name of Authorised Representative (if applicable):

Adresa: -

Address:

Grad: -

Town:

Poštanski broj: -

Post Code:

Država: -

Country:

Naziv Ovlaštenog tijela za ocjenu sukladnosti projekta i izrade (ako je primjenjivo):

Name of Notified Body for design and construction assessment (if applicable):

Hrvatski registar brodova

Croatian Register of Shipping

Adresa: Marasovićeva 67

Address:

Grad: Split

Town:

Poštanski broj: 21000

Post Code:

Država: HRVATSKA

Country: CROATIA

Ident. broj: 2489

ID Number:

Br. potvrde o EZ tipnom ispitivanju (ako je izdata): 01-010697/017101

EC type-examination Certificate number (if issued):

Datum: (god./mj./dan): 2015-02-09

Date: (year/month/day):

Br. potvrde o ispitivanju za Modul Aa (ako je izdata): -

Number of Examination report for Module Aa (if issued):

Datum: (god./mj./dan): -

Date: (year/month/day):

Naziv Ovlaštenog tijela za ocjenu sukladnosti za jačinu buke (ako je primjenjivo): -

Name of Notified Body for noise emission assessment (if applicable):

Adresa: -

Address:

Grad: -

Town:

Poštanski broj: -

Post Code:

Država: -

Country:

Ident. broj: -

ID Number:

Korišteni modul za ocjenu sukladnosti izrade:

Module used for construction assessment:

A

Aa

B+C

B+D

B+E

B+F

G

H

Korišteni modul za ocjenu sukladnosti za jačinu buke:

Module used for noise emission assessment:

A

Aa

G

H

Ostale primijenjene Direktive: -

Other Community Directives applied:





**POTVRDA O EC TIPNOM ISPITIVANJU (Modul B)**  
**EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (Module B)**

Br. / No. 01-010697/017101

**POTVRDUJE SE:**  
**THIS IS TO CERTIFY:**

da je HRVATSKI REGISTAR BRODOVA obavio postupak tipnog odobrenja za dolje navedeni proizvod i utvrdio da isti udovoljava temeljnim zahtjevima Direktive 94/25/EZ s dopunama, pod uvjetima navedenim u Dodacima I i II ove Potvrde.

that CROATIAN REGISTER OF SHIPPING did undertake the relevant type approval procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the essential requirements of the Directive 94/25/EC, as amended subject to the conditions in the Annexes I and II attached to this Certificate.

**1. Podaci o proizvođaču:**

Manufacturer's data:

Naziv proizvođača: BLIZANAC d.o.o.; OIB: 30313925457

Name of manufacturer:

Adresa: Mažuranićevo Šetaliste 38, 21000 Split/HRVATSKA (CROATIA);

Address:

Mjesto proizvodnje (ako je različito od gornjeg): -

Place of production (if different from above):

**2. Podaci o proizvodu:**

Data on the product:

**2.1 Za proizvode koje nisu rekreacijska plovila (komponente iz Dodatka II Direktive, osobna plovila na vodomlazni pogon, zahtjevi za ispušne plinove)**

For products other than recreational crafts (components listed in Annex II of Directive, personal watercraft, or requirements for exhaust emissions)

Tip proizvoda: -

Product type:

Opis proizvoda: -

Product description:

**2.2 Karakteristike plovila:**

Description of craft:

.1 Trgovački naziv plovila, tip ili broj: GREAT WHITE

Trade name of the craft, type or number:

.2 Tip plovila: brodica na napuhavanje sa krutim dnom

Type of craft: Rigid Inflantible Boat

.3 Projektna kategorija: B

Design category:

.4 Duljina trupa: 11,85

Length of hull:

.5 Preporuka o najvećem broju osoba: 14

Maximum number of persons recommended:

.6 Najveća preporučena snaga porivnog stroja [kW]: 520 kW

Maximum recommended engine power [kW]:

**3. Ograničenja u svezi korištenja proizvoda (ako postoje):** -

Limitations on the use of the product (if any):

**4. Primjenjene norme ili drugi propisi navedeni su u Dodatku I ove Potvrde:** Da

References to the standard used or other rules are given in Annex I to this Certificate: Yes

**5. Status odobrenja dostavljene tehničke dokumentacije i izvještaji o izvršenim ispitivanjima navedeni su u Dodatku II ove Potvrde.**

Approval status of technical documentation submitted and reports of test done are given in Annex II to this Certificate.



**Napomene:**

*Notes:*

- Ova potvrda vrijedi pod uvjetom da je udovoljeno uvjetima navedenim u Potvrdi i dodacima ovoj Potvrdi.  
*This Certificate remains valid provided the conditions in the Certificate and attached Annexes are complied with.*
- Ova potvrda prestaje vrijediti u slučaju izmjene projekta proizvoda ili načina proizvodnje u odnosu na odobreni prototip. Proizvođač mora izvijestiti Hrvatski registar brodova o svakoj izmjeni na proizvodu ili proizvodnom procesu sa svrhom da dobije valjanu Potvrdu.  
*This Certificate ceases to be valid for product, the design or manufacture of which has been varied or modified from the type tested. The manufacturer has to notify the Croatian Register of Shipping of any modifications or changes to the product or of product manufacture in order to obtain a valid Certificate.*

Izdano od Hrvatskog registra brodova, prijavljeno tijelo broj 2489  
*Issued by Croatian Register of Shipping, notified body number 2489*

Mjesto i datum:  
*Place and date:*

Split 2015-02-09



Potpis - *Signature*

Marinko Popović, dipl.ing.





**POTVRDA O EC TIPNOM ISPITIVANJU (Modul B)**  
**EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (Module B)**

Br. / No. 01-010697/017101

**POTVRDUJE SE:**  
*THIS IS TO CERTIFY:*

da je HRVATSKI REGISTAR BRODOVA obavio postupak tipnog odobrenja za dolje navedeni proizvod i utvrdio da isti udovoljava temeljnim zahtjevima Direktive 94/25/EZ s dopunama, pod uvjetima navedenim u Dodacima I i II ove Potvrde.

that CROATIAN REGISTER OF SHIPPING did undertake the relevant type approval procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the essential requirements of the Directive 94/25/EC, as amended subject to the conditions in the Annexes I and II attached to this Certificate.

**1. Podaci o proizvođaču:**  
*Manufacturer's data:*

Naziv proizvođača: BLIZANAC d.o.o.; OIB: 30313925457

*Name of manufacturer:*

Adresa: Mažuranićevo Šetaliste 38, 21000 Split/HRVATSKA (CROATIA);

*Address:*

Mjesto proizvodnje (ako je različito od gornjeg): -

*Place of production (if different from above):*

**2. Podaci o proizvodu:**

*Data on the product:*

**2.1 Za proizvode koje nisu rekreacijska plovila (komponente iz Dodatka II Direktive, osobna plovila na vodomlazni pogon, zahtjevi za ispušne plinove)**

*For products other than recreational crafts (components listed in Annex II of Directive, personal watercraft, or requirements for exhaust emissions)*

Tip proizvoda: -

*Product type:*

Opis proizvoda: -

*Product description:*

**2.2 Karakteristike plovila:**

*Description of craft:*

.1 Trgovački naziv plovila, tip ili broj: GREAT WHITE

*Trade name of the craft, type or number:*

.2 Tip plovila: brodica na napuhavanje sa krutim dnom

*Type of craft:* Rigid Inflatable Boat

.3 Projektna kategorija: B

*Design category:*

.4 Duljina trupa: 11,85

*Length of hull:*

.5 Preporuka o najvećem broju osoba: 14

*Maximum number of persons recommended:*

.6 Najveća preporučena snaga porivnog stroja [kW]: 520 kW

*Maximum recommended engine power [kW].*

**3. Ograničenja u svezi korištenja proizvoda (ako postoje):**

*Limitations on the use of the product (if any):*

4. Primjenjene norme ili drugi propisi navedeni su u Dodatku I ove Potvrde: Da

*References to the standard used or other rules are given in Annex I to this Certificate:* Yes

5. Status odobrenja dostavljene tehničke dokumentacije i izvještaji o izvršenim ispitivanjima navedeni su u Dodatku II ove Potvrde.

*Approval status of technical documentation submitted and reports of test done are given in Annex II to this Certificate.*



OPIS PLOVILA  
DESCRIPTION OF CRAFT

Identifikacijski broj plovila:  
Craft Identification Number:

H	R	-	L	N	M	0	0	0	0	1	F	4	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Trgovački naziv plovila: GREAT WHITE  
Brand name of the craft:

Tip ili broj: Rigid Inflantible Boat  
Type or number:

Tip plovila:  
Type of craft:

- jedrilica/sailboat  motorni/motorboat  
 plovilo na napuhivanje/inflatable boat  
 ostalo (navesti)  
/other/(specify):

Sredstvo poriva:  
Type of main propulsion:

- jedra/sails  benzinski motor/petrol engine  
 dizel motor/diesel engines  elektromotor/electric engine  
 vesla/oars  
 ostalo (navesti)  
/other(specify):

Vrst trupa:  
Type of hull:

- jednotrupan/monohull  višetrupan/multihull  
 ostalo (navesti)  
/other/(specify):

Vrst porivnog stroja:  
Type of engine:

- izvanbrodski/outboard  ugrađeni/inboard  
 z ili krmeni propulzor bez integralnog ispuha/z or stern drive  
without integral exhaust  
 z ili krmeni propulzor s integralnim ispuhom/z or stern drive with  
integral exhaust  
 ostalo (navesti)  
/other(specify):

Materijal gradnje:  
Construction material:

- Al, Al slitine/Al, Al alloys  plastika, SOP/plastic, FRP  
 Fe, Fe slitine/Fe, Fe alloys  drvo/wood  
 ostalo (navesti)  
/other/(specify):

Palube:  
Decks:

- s palubom/fully decked  djelom. paluba/partly decked  
 bez palube/open  
 ostalo (navesti)  
/other (specify):

Najveća projektna kategorija/Maximum Design Category:

A  B  C  D

Snaga stroja: najveća preporučena: 520 kW  
Engine power: max. recommended:

ugrađena: kW (ako je primjenjivo)  
installed: kW (if applicable)

Najveći dopušteni broj osoba: 14  
Maximum recommended number of persons:

Najveće dopušteno opterećenje: 2400 kg  
Maximum recommended load: kg

Duljina trupa (Lh): 11,85 m Širina trupa (Bh): 3,235 m Visina (D Lh/2): 1,179 m Gaz (T): 0,589 m  
Lenght of hull (Lh): m Beam of hull (Bh): m Depth (D Lh/2): m Draught (T): m

Ovim potvrđujem, u svojoj isključivoj odgovornosti, da predmetno plovilo udovoljava primjenjivim temeljnim zahtjevima kako je navedeno na poledini (i da je u skladu s prototipom za koji je izdana gore navedena Potvrda o EC tipnom ispitivanju - uključiti samo u slučaju da je ta potvrda izdata). - I declare at my own and sole responsibility that the craft mentioned above complies with all applicable essential requirements in the way specified overleaf (and is in conformity with the type for which above mentioned EC type examination certificate has been issued - include only if such certificate has been issued).

Ime i prezime i funkcija  
odgovorne osobe:  
Name and function:

Joško Petrić

Potpis i pečat tvrtke:  
Signature and title (or an  
equivalent marking):

(ovlaštene potpisati u ime proizvođača ili od njega ovlaštenog predstavnika)  
(identification of the person empowered to sign on behalf of the manufacturer or his authorised

BLIZANAC d.o.o.  
SPLIT

Datum i mjesto izdavanja (god./mj./dan): Split, 2015 / 02 / 09  
Date and place of issue (year/month/day):



**TEMELJNI ZAHTJEVI**

(ref. na odgovarajuću točku u Dodatku IA i IC, Direktive)

**ESSENTIAL REQUIREMENTS**

(reference to relevant articles in Annex IA &amp; IC of the Directive)

	Norma, propis Standards	Drugi propisi metode koji su korišteni Other normative document/methods	Tehnička dokumentacija Technical file	Navesti detaljno (*: obvezno) Please specify in more detail (*: Mandatory Standards)
Opći zahtjevi (2) • General requirements	<input checked="" type="checkbox"/>			HRN EN ISO 8666:2002 *
Identifikacijski broj plovila CIN (2.1) • Craft Identification Number – CIN	<input checked="" type="checkbox"/>			HRN EN ISO 10087:2006 *
Pločica graditelja (2.2.) • Builder's Plate	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 14945:2004
Zaštita od pada u more i sredstva za ukrcaj na plovilo osoba u moru (2.3) • Protection from falling overboard and means of reboarding	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 15085:2005
Vidljivost s glavnog mjesta upravljanja (2.4) • Visibility from the main steering position	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 11591:2001
Priručnik za korištenje (2.5) • Owner's manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 10240:2008 HRN EN ISO 11192:2005
Struktura (3.1) • Structure	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	GL Rules for Classification
Stabilitet i nadvođe (3.2) • Stability and freeboard	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CRS Rules for Classification
Istisnina i plovnost (3.3) • Buoyancy and floatation	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Otvori na trupu, palubi i nadgrađu (3.4) • Openings in hull, deck and superstructure	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 12216:2004
Naplavlivanje (3.5) • Flooding	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 11812:2004 HRN EN ISO 11591:2001 HRN EN ISO 11591:2001
Najveće opterećenje preporučeno od proizvođača (3.6) • Manufacturer's maximum recommended load	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 14946:2004
Smještaj splavi za spašavanje (3.7) • Liferaft stowage	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Napuštanje plovila (3.8) • Escape	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sidrenje, vez, tegalj (3.9) • Anchoring, mooring and towing	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 15084:2005
Upravljivost (4) • Handling characteristics	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 8665:2008
Strojevi i prostorije strojeva (5.1) • Engines and engine spaces				
Ugrađeni porivni strojevi (5.1.1) • Inboard engine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ventilacija (5.1.2) • Ventilation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Izloženi dijelovi strojeva (5.1.3) • Exposed parts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pokretanje izvanbrodskih motora (5.1.4) • Outboard engine starting	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 11547:2004
Sustav goriva (5.2) • Fuel system				
Sustav goriva - općenito (5.2.1) • General – fuel system	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 10088:2009
Tankovi goriva (5.2.2) • Fuel tanks	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 21487:2008
Električna oprema (5.3) • Electrical systems	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 10133:2003
Sustav kormilarenja (5.4) • Steering systems				
Sustav kormilarenja - općenito (5.4.1) • General – steering system	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	HRN EN ISO 29975:2001
Sustav kormilarenja u nuždi (5.4.2) • Emergency arrangements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Plinska instalacija (5.5) • Gas systems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Protupožarna zaštita (5.6) • Fire protection				
Protupožarna zaštita - općenito (5.6.1) • General – fire protection	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Protupožarna oprema (5.6.2) • Fire-fighting equipment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Navigacijska svjetla (5.7) • Navigation lights	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	COLREG 72
Sprečavanje ispuštanja u more (5.8) • Discharge prevention	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Dodatak I.B/Annex I.B – Zahtjevi za ispušne plinove/Exhaust Emissions	vidi Deklaraciju o sukladnosti proizvođača porivnog stroja see the Declaration of Conformity of the engine manufacturer			
Dodatak I.C/Annex I.C – Zahtjevi za jačinu buke <sup>1</sup> /Noise Emissions <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Razina jačine buke I.C.1/Noise emission levels (I.C.1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Korisnički priručnik I.C.2/Owner's manual (I.C.2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

<sup>1</sup> Ispuniti za plovila s ugrađenim pogonskim strojem ili ugrađenim krmenim propulzorom bez integralnog ispuha

<sup>1</sup> Only to be completed for boats with inboard engines or sterndrive engines without integral exhaust